



สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	สาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้)	หมวด	การเมือง
ข่าวประจำวัน	๖ มิถุนายน ๒๕๖๑		
หัวข้อข่าว	รัฐสภาเกาหลีใต้พิจารณาแนวทางสนับสนุนโครงการก่อสร้างทางรถไฟไฟฟ้าเชื่อมต่อระหว่างสองเกาหลี		

คณะกรรมการที่ดินและการรวมชาติของรัฐสภาสาธารณรัฐเกาหลีเตรียมเสนอร่างกฎหมายเข้าสู่ที่ประชุมภายหลังปรับปรุงแก้ไขร่างกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับโครงการส่งเสริมการก่อสร้างทางรถไฟเชื่อมต่อระหว่างเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้ จำนวน ๓ ฉบับ ได้แก่ ร่างกฎหมายการพัฒนาอุตสาหกรรมการรถไฟ ร่างกฎหมายการส่งเสริมเทคโนโลยีการก่อสร้าง และร่างกฎหมายอุตสาหกรรมการก่อสร้างทางรถไฟ

ภายหลังผู้นำประเทศทั้งเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้ได้ลงนามร่วมกันในปฏิญญาปันมุนจอม (Panmunjom Declaration, 판문점 선언) เมื่อวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๖๑ และได้มีการหารือร่วมกันระหว่างตัวแทนระดับสูงทั้งสองประเทศในการขับเคลื่อนนโยบายการทำงานร่วมกันของโครงการก่อสร้างทางรถไฟเชื่อมต่อระหว่างเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้บริเวณเส้นทางตะวันออกของประเทศ

ในปัจจุบันพบว่าเส้นทางรถไฟของประเทศเกาหลีเหนือมีสภาพเก่า ทั้งรางรถไฟ ไม้หมอนรางรถไฟ และอุปกรณ์อื่นที่จำเป็น โดยขาดการซ่อมแซมและบำรุงรักษาอย่างต่อเนื่อง จึงส่งผลทำให้เกิดความยากลำบากต่อการเดินรถไฟในเส้นทางระยะไกล อีกทั้งยังขาดแคลนข้อมูลที่เพียงพอสำหรับนำมาประกอบการพิจารณาในการเตรียมจัดทำร่างกฎหมายหรือแผนการก่อสร้างทางรถไฟเชื่อมต่อระหว่างสองเกาหลีได้อย่างชัดเจน

อย่างไรก็ตาม รัฐสภาเกาหลีใต้ได้มีการจัดเตรียมกฎหมายพื้นฐาน เพื่อผลักดันโครงการก่อสร้างเส้นทางรถไฟเชื่อมต่อระหว่างสองเกาหลีทั้งร่างกฎหมายที่เกี่ยวกับเทคโนโลยี การก่อสร้าง และการศึกษาวิจัยโครงการก่อสร้าง

นอกจากนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมของเกาหลีใต้ได้หารือร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการผลักดันโครงการก่อสร้างทางรถไฟเชื่อมต่อระหว่างเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้ รวมถึงศึกษางานวิจัยเพื่อสนับสนุนโครงการดังกล่าว การจัดทำนโยบายความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนทางด้านเทคโนโลยีวิศวกรรมระหว่างสองประเทศ อีกทั้งโครงการก่อสร้างทางรถไฟดังกล่าวยังเป็นการช่วยส่งเสริมการจ้างงาน กระตุ้นเศรษฐกิจ และเป็นแนวทางหนึ่งเพื่อรองรับในการรวมชาติที่อาจเกิดขึ้นในอนาคต รวมทั้งเป็นเส้นทางเชื่อมต่อในภูมิภาคตะวันออกเฉียงเหนือด้วย

ที่มาของข่าว:	http://news.kmib.co.kr/article/view.asp?arcid=0012415254&code=61121111&cp=nv
วันที่พิมพ์ของเว็บไซต์ :	๖ มิถุนายน ๒๕๖๑

ผู้ปฏิบัติงาน	ว่าที่ร้อยตรี สมใจ ทองกุล	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ	
กลุ่มงาน	ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี	ลำดับที่/ปีงบประมาณ	๑๘/๖๑
ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	